

ABY ZROZUMIEĆ  
PISMO ŚWIĘTE

70 ROCZNICA  
POWROTU  
BENEDYKTYNÓW



ANNA  
ŚWIDERKÓWNA

ABY ZROZUMIEĆ  
PISMO ŚWIĘTE



TYNIEC  
WYDAWNICTWO BENEDYKTYNÓW  
KRAKÓW 2009

*Projekt okładki:* Katarzyna Bruzda

*Korekta:* Agnieszka Nieć

Teksty: *Co to jest Pismo Świąte?*, *Na początku Bóg stworzył...*, *Prorocy*, *Zmartwychwstanie* są fragmentem książki *Rozmowy o Biblii*, która ukazała się nakładem Wydawnictwa Naukowego PWN, Warszawa 2000.

*Imprimi potest:* Opactwo Benedyktynów  
L.dz. 152/2008, Tyniec, dnia 13.11.2008 r.  
† Bernard Sawicki OSB, opat tyniecki

*Imprimatur:* Kuria Metropolitalna  
Nr 3399/2008, Kraków, dnia 24.11.2008 r.  
† Józef Guzdek, wikariusz generalny  
Ks. Kazimierz Moskała, wicekanclerz  
O. Tomasz M. Dąbek, cenzor

**ISBN 978-83-7354-273-0**

© Copyright by TYNIEC Wydawnictwo Benedyktynów  
ul. Benedyktyńska 37  
30-398 Kraków  
tel. +48 (12) 688-52-95  
tel./fax: +48 (12) 688-52-91  
e-mail: [zamowienia@tyniec.com.pl](mailto:zamowienia@tyniec.com.pl)  
[www.tyniec.com.pl](http://www.tyniec.com.pl)

# SPIS TREŚCI

OD WYDAWNICTWA .....	9
CO TO JEST PISMO ŚWIĘTE? .....	11
Księga ksiąg.....	13
Święty Bóg i nieświęci ludzie.....	17
Autorzy ludzcy Biblii .....	21
Kanon Pisma Świętego .....	26
Czy znamy prawdziwy tekst Pisma Świętego? ...	31
Trudności z przekładem.....	34
Poznać autora i jego czasy.....	40
Polskie przekłady Biblii.....	43
NA POCZĄTKU BÓG STWORZYŁ... ..	45
Księga początków.....	47
O czym mówi autor?.....	50
Mity pogańskie .....	54
Siedem dni stworzenia .....	58
Świat i jego mieszkańcy.....	60
„Uczyńmy człowieka na Nasz obraz...” .....	66
Druga opowieść o początkach świata.....	69
Stworzenie człowieka.....	72
Kobieta i mężczyzna .....	78
Dramat wyboru .....	80

BIBLIJNY I NIEBIBLIJNY POTOP.....	89
Wstęp.....	91
Przyczyny potopu .....	95
Polecenie zbudowania arki .....	97
Wejście do arki .....	101
Katastrofa.....	103
Koniec potopu .....	106
Wyjście z arki.....	109
Bóg zawiera przymierze z Noem .....	113
Potop a historia.....	115
PROROCY .....	119
Kto to jest prorok? .....	121
Odczytanie woli bogów .....	123
Wyrocznie.....	126
Prorok pogański.....	128
Prorocy pogańscy w Biblii .....	131
„Widzący” i najwcześniejsi prorocy.....	134
Księgi prorockie.....	137
Jak księgi prorockie powstawały .....	138
Prorocy w dziejach Izraela.....	140
Misje proroka.....	142
Tablica chronologiczna .....	145
ZMARTWYCHWSTANIE .....	149
W oczach historyka.....	151
Zawiedziona nadzieja.....	153
Przyjąć – odrzucić .....	156
Nieporozumienia wokół Zmartwychwstania ...	160

Od Ezechiela do św. Pawła.....	162
W czasach Jezusa .....	167
Kiedy brak słów... ..	169
Wywyższenie i wniebowstąpienie .....	173
Najstarsze chrześcijańskie wyznanie wiary.....	179
Spotkać Zmartwychwstałego .....	187
Dodatek.....	196
<b>BÓG TRÓJJEDYNY W ŻYCIU CZŁOWIEKA.....</b>	<b>217</b>
Czy można coś powiedzieć o Trójjedynym?....	219
Trzy Osoby .....	223
Bóg poza liczbą.....	226
Bóg Biblii hebrajskiej .....	228
Jestem, który Jestem .....	230
Bóg dla nas w Jezusie Chrystusie .....	232
Syn i Ojciec.....	234
Paraklet – „Obietnica Ojca” .....	236
Jedność w miłości – Koinonia .....	237
Zaproszenie do Komunii Bożej.....	240
Bóg jest Miłością .....	242
Wchodzić w życie Trójjedynego .....	245
Zbawienie – Uczta Baranka.....	248
Od autorki .....	253
<b>SKRÓTY BIBLIJNE.....</b>	<b>254</b>
<b>BIBLIOGRAFIA.....</b>	<b>257</b>





## OD WYDAWNICTWA

Ta książka stanowi rodzaj hołdu.

Jej Autorka, tyniecka oblatka, związana z naszym domem przez śp. o. Augustyna Jankowskiego, bywała częstym gościem w tynieckim opactwie. Zawsze cicha i skromna, niezwracająca na siebie uwagi, gotowa do pomocy, a zwłaszcza do rozmowy o Biblii, która była jej pasją i miłością. Inni nasi goście, którzy stykali się z nią w klasztornej rozmównicy podczas posiłków, byli pod wrażeniem jej osoby. Długoletnie obcowanie z dziedzictwem kultury hellenistycznej i tekstem biblijnym odcisnęło na niej swoje urzekające piętkno.

Z jej wiedzy i dobroci korzystaliśmy wszyscy: mnisi, ludzie świeccy, oblaci tynieccy. Dla tych ostatnich wygłosiła kiedyś rekolekcje<sup>1</sup>, które zawierają syntezę jej przemyśleń na temat *Reguły* praktykowanej w świecie. W istocie bowiem była benedyktynką w głębi serca, żyła, jak tylu mnichów i mniszek przed nią, Pismem Świętym.

*Aby zrozumieć Pismo Święte* jest zbiorem tekstów, który chce wprowadzić w zasadnicze problemy Biblii. Kilka szczegółowych kwestii, jak choćby ta o potopie, ma za zadanie uwrażliwić Czytelnika na to, po jak trudnym temacie się porusza. Do tekstów szcze-

---

<sup>1</sup> *Aby we wszystkim Bóg był uwielbiony*, Kraków 2007.

gólnie Pani Profesor drogich należał esej *Bóg Trójjedyny w życiu człowieka*. Stanowi on naturalne zwieńczenie całości rozważań.

„Pismo Święte rośnie wraz z czytającym je” – mawiał św. Grzegorz Wielki. Tego wzrostu życzymy naszym Czytelnikom.